

- 2) Brání právní řád Společenství – a konkrétně bod 31 odůvodnění a čl. 5 odst. 2 písm. b) směrnice 2001/29/ES – vnitrostátní právní úpravě (především článku 71e italského LDA ve spojení s ministerskou vyhláškou ze dne 30. prosince 2009 a pokyny vydanými SIAE ohledně vrácení), která stanoví, že v případě nosičů a zařízení zakoupených ke zjevně odlišným účelům než je soukromé rozmnožování – tedy výhradně k profesionálnímu použití – vrácení může být požadováno pouze konečným uživatelem, a nikoli výrobcem nosičů a zařízení?

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. L 167, s. 10).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 18. prosince 2014 – ANODE – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie v. Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez**

(Věc C-121/15)

(2015/C 178/08)

Jednací jazyk: francouzština

**Předkládající soud**

Conseil d'État

**Účastníci původního řízení**

*Žalobce:* ANODE – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie

*Žalovaní:* Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez

**Předběžné otázky**

- 1) Musí být zásah členského státu spočívající v uložení povinnosti historickému poskytovateli nabízet dodávky zemního plynu konečným spotřebitelům za regulované sazby, který ovšem nebrání tomu, aby jak historický dodavatel, tak alternativní dodavatelé předkládali konkurenční nabídky za ceny nižší než tyto sazby, považován za zásah, který vede k určení cenové úrovně dodávek zemního plynu konečným spotřebitelům nezávisle na volném trhu a představuje tak ve své podstatě překážku dosažení konkurenčního trhu se zemním plynem podle čl. 3 odst. 1 směrnice 2009/73/ES<sup>(1)</sup>?
- 2) V případě kladné odpovědi na otázku 1, podle jakých kritérií by měl být posouzen soulad takového státního zásahu do cen dodávek zemního plynu konečným spotřebitelům se směrnicí 2009/73/ES?

*Zejména:*

- a) V jakém rozsahu a za jakých podmínek dovoluje čl. 106 odst. 2 Smlouvy ve spojení s čl. 3 odst. 2 směrnice 2009/73/ES členským státům sledovat při zásahu do ceny dodávek zemního plynu konečným spotřebitelům jiné cíle – jako je bezpečnost zásobování a územní soudržnost – než zachování ceny dodávek na přiměřené úrovni?

- b) Dovoluje čl. 3 odst. 2 směrnice 2009/73/ES – zejména s ohledem na cíl bezpečnosti dodávek a cíl územní soudržnosti – zásah členského státu do určení ceny dodávek zemního plynu vycházející ze zásady pokrytí veškerých nákladů historického dodavatele a mohou náklady určené k pokrytí sazbami zahrnovat i jiné složky než část představující dlouhodobé zásobování?

(<sup>1</sup>) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 2003/55/ES (Úř. věst. L 211, s. 94).

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Hamburg (Německo) dne 12. března 2015 – Salutas Pharma GmbH v. Haptzollamt Hannover**

(Věc C-124/15)

(2015/C 178/09)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Finanzgericht Hamburg

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Salutas Pharma GmbH

Žalovaný: Haptzollamt Hannover

**Předběžná otázka**

Má být kombinovaná nomenklatura v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (<sup>1</sup>) ve znění nařízení Komise (ES) č. 1777/2001 ze dne 7. září 2001 (<sup>2</sup>) vykládána v tom smyslu, že šumivé tablety s obsahem 500 mg vápníku v jedné tabletě, které slouží k prevenci a léčbě nedostatku vápníku a jako pomocný přípravek při speciální terapii zaměřené na prevenci a léčbu osteoporózy a u kterých se na etiketě jako maximální denní dávku pro dospělého člověka doporučují 3 tablety (= 1 500 mg), mají být zařazeny do podpoložky 3004 9000?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 256, s. 1.

(<sup>2</sup>) Úř. věst. L 240, s. 4.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Central Raad van Beroep (Nizozemsko) dne 18. března 2015 – H. C. Chavez-Vilchez a další v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb) a další**

(Věc C-133/15)

(2015/C 178/10)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Central Raad van Beroep

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: H.C. Chavez-Vilchez, P. Pinas, U. Nikolic, X.V. Garcia Perez, J. Uwituze, Y.R.L. Wip, I.O. Enowassam, A.E. Guerrero Chavez